

Assessment Schedule – 2013

Spanish: Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on areas of most immediate relevance (90908)

Evidence Statement

Question One							
Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding /is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text.	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent indicating misunderstanding of the gist of the text		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer which shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
Grade Score Descriptors							
N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Very little valid information	Little valid information	Some valid information and some information about the solution	A range of valid information 2 problems and some information about the solution.	An answer with 3–4 problems, information about the solution and a reason why it is important to follow the advice	A detailed answer about the problems, the solution and a reason why, with supporting information from the text	Reason given about what could happen if advice not followed, with an explanation from the text	Reason given about what could happen if advice not followed, with a full explanation from the text

Specific evidence	For example
<i>This is <u>not</u> a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.</i>	<i>These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are <u>not full responses</u>, and are intended to be indicative rather than prescriptive.</i>
The problems are: Fever / Dizziness / Cannot sleep at night / Sore left ear (infection). The solution is: Antibiotic drops to go into both ears / 2 times a day / for 1 week. To return to see doctor if pain continues. If the treatment is not followed, the right ear may also become infected. She should stop swimming for at least 2 weeks as this may cause the infection to remain uncured, especially if she uses public pools.	N1 – 2 times a day
	N2 – Fever / Temperature, Infection
	A3 – Fever / Temperature, Cannot sleep + solution
	A4 – Fever / Temperature, Cannot sleep (or 2 other combinations) + antibiotics.
	M5 – Fever / Temperature, Dizziness, Cannot sleep, sore ear (3 – 4 of these) + antibiotics given to treat infection and prevent other ear becoming infected.
	M6 – Fever / Temperature, Dizziness, Cannot sleep at night, sore left ear (infection) + antibiotic drops given for both ears (2 times a day for one week) to treat infection and prevent right ear becoming infected.
	E7 – She should stop swimming for at least 2 weeks, otherwise the infection could remain uncured.
	E8 – She should stop swimming for at least 2 weeks, otherwise the infection could remain uncured – especially if she uses public pools.

N Ø No response or no valid evidence

Question Two							
Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding /is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text.	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent indicating misunderstanding of the gist of the text		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer which shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
Grade Score Descriptors							
N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Very little valid information	Little valid information	Some valid information about different words	A range of valid information about different words and some information about them	An answer with different words and some information about them, with information from the text	A detailed answer about the different words and information about them with information from the text	An answer about what give a person the X Factor, with information and opinions from the text	A detailed answer about what gives a person the X Factor, with information and opinions from the text

Specific evidence	For example
<i>This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.</i>	<i>These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses, and are intended to be indicative rather than prescriptive.</i>
<p>The five different words to describe Shakira and reasons why are: enamorada “in love” – she is in love with life, her family, her child/son, music, with everything. cariñosa “caring/loving” – her family is important to her, her parents are her best friends, she’s the baby of 8 brothers and sisters. viajera “traveller” – sometimes she has to travel around the world which is very difficult, she prefers to not spend time too far away from her family. ambiciosa “ambitious” – she is ambitious but her family comes first. chocolatera “chocolate eater” – she always says “where there is chocolate – there is happiness”.</p> <p>In Sharkira’s opinion, someone who has the X factor has the following qualities:</p> <ul style="list-style-type: none"> the ability to relate to other people compassion towards others being content with what they have in life. 	<p>N1 – contenta, chocolatera</p> <p>N2 – contenta, ambiciosa, chocolatera</p> <p>A3 – viajera/traveller – sometimes travels around the world, ambiciosa – she is ambitious.</p> <p>A4 – viajera/traveller – sometimes travels around the world, ambiciosa – she is ambitious, chocolatera – where there is chocolate there is happiness.</p> <p>M5 – viajera/traveller – sometimes travels around the world, finds it difficult to be away from her family, ambiciosa – she is ambitious but family comes first, chocolatera – where there is chocolate, there is happiness.</p> <p>M6 – enamorada – in love with her life, family, child/son, music, everything/cariñosa – family is important to her, her parents are her best friends, she’s the baby of 8 brothers and sisters/viajera – sometimes has to travel around the world which is very difficult, prefers to not spend time too far away from her family/ambiciosa – ambitious but her family comes first/chocolatera – always says “where there is chocolate – there is happiness”.</p> <p>E7 – Someone who has the X Factor is able to relate to others and is happy with their life.</p> <p>E8 – In Shakira’s opinion, someone who has the X Factor has the ability to relate well to others, is compassionate towards people and is content with their own life.</p>

N Ø No response or no valid evidence

Question Three							
Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding /is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text.	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent indicating misunderstanding of the gist of the text		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer which shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
Grade Score Descriptors							
N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Very little valid information	Little valid information	Some valid information	A range of valid information and some brief notes about the four places mentioned	An answer with brief notes about the four places and why they would visit two of them, with supporting information from the text.	A detailed answer about the four places and why they would visit two of them, with supporting information from the text	Reasons given about the two places they would go to and why, with an explanation from the text	Reasons given about the two places they would go to and why, with a full explanation from the text

Specific evidence	For example
<i>This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.</i>	<i>These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses, and are intended to be indicative rather than prescriptive.</i>
Buenos Aires – capital city that never sleeps with lots to do at all hours including restaurants, museums, art galleries and shops. A combination of history, culture, people, and customs.	N1 – capital, important
Córdoba – Located in the heart of the country. A city that is cultural and touristic, industrial and artisan, traditional and modern.	N2 – cultural, national park, beaches
Ushuaia – capital of the Tierra del Fuego province, Antarctica and the South Atlantic islands of Argentina. Known as the city at the end of the world. Incredible wildlife attractions including local birds, penguins, seals, and orcas.	A3 – Buenos Aires – lots to do, Córdoba a cultural and touristic city, Ushuaia has incredible wildlife.
Mar del Plata – For those who like beaches, seventh largest city in Argentina with a population 600 000+. With 30 miles of coastline, it has sections of beach that have their own personality and offers much more than just sand and water. A lively night scene. Also, museums, zoos, casinos, shops, and other recreational activities. Reachable by plane, car, bus, train, or boat.	A4 – Buenos Aires – lots of restaurants, museums, shopping centres, art galleries and more, Córdoba – cultural & touristic, traditional and modern, industrial and arty, Ushuaia – incredible wildlife like birds and penguins, Mar del Plata – beaches, museums, zoos and other activities.
	M5 – Buenos Aires – Because it is the capital city, Mar del Plata – Because I love beaches (+ brief notes about the four places).
	M6 – Córdoba – Because it is the heart of the country, Ushuaia – Because it is the capital of the Tierra del Fuego province (+ brief notes about the four places).
	E7 – Córdoba – Because according to the text it is the heart of the country and it has many things to do. Ushuaia – Because it is known as the city at the end of the world and has incredible wildlife.
	E8 – Córdoba – Because it is the heart of the country and one of the most important economic centres of the country as well. It is also a city of contrasts which I would like to see. Ushuaia – Because it is a place that you don't want to miss with incredible wildlife attractions and a beautiful national park nearby which can be reached by road or via the End of the World train.

N Ø No response or no valid evidence

Question Four							
Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding /is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text.	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent indicating misunderstanding of the gist of the text		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer which shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
Grade Score Descriptors							
N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Very little valid information	Little valid information	Some valid information	A range of valid information about travelling to and around Argentina	An answer about the affordability of travelling to and around Argentina for a student with supporting information from the text.	A detailed answer about the affordability of travelling to and around Argentina for a student with supporting information from the text	Reasons given about why Argentina would be affordable for a student with an explanation from the text	Reasons given about why Argentina would be affordable for a student with a full explanation from the text

Specific evidence	For example
<i>This is <u>not</u> a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.</i>	<i>These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are <u>not full responses</u>, and are intended to be indicative rather than prescriptive.</i>
A trip to Argentina could be affordable for a student. Flights from New Zealand to Argentina are pretty reasonable. Domestic travel within in Argentina is also economic, including buses and flights. Hotels and other accommodations are very competitive with other South American countries. While in the country there is lots to do that does not cost anything. Argentina is a must visit!	N1 – Yes, affordable / No, Not affordable
	N2 – Flights reasonably priced
	A3 – Flights from New Zealand to Argentina are reasonable. Also, travelling by bus is very economical.
	A4 – Flights from New Zealand are reasonable and national/ domestic flights are not expensive. Travelling by bus is very economical and hotels have competitive prices
	M5 – Hotels and other types of accommodation have competitive prices compared with other countries in South America + information about flights.
	M6 – Hotels and other types of accommodation are competitive compared to other South American countries, and travel within Argentina is also economical + information about flights.
	E7 – According to the text, Argentina would be an affordable country for a student to visit because flights from New Zealand are reasonable, accommodation is competitively priced in comparison to other South American countries, travelling by bus is very economical, and national/ domestic flights are not expensive if a student can afford to pay a little bit more.
	E8 – Argentina is a must visit in South America with well-priced airfares (both internationally and domestically) and competitive prices for hotels, and other types of accommodation in comparison to other South American countries. It sounds like an amazing country to visit, and there is a lot for everyone to do that is free of charge – definitely affordable for a student.

N Ø No response or no valid evidence

Judgement Statement

	Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Score range	0 – 10	11 – 16	17 – 24	25 – 32